



HONORÉ

Conception et mise en page: Fabienne CERESOLI - Avec la collaboration des professeurs et des élèves.



SAINT-ETIENNE VUE DU CIEL
A chaque numéro, découvrez un paysage de notre territoire.



Photo aérienne IGN de 1973 montrant la construction de la station d'épuration "le Porchon" qui deviendra FURANIA. Depuis les années 1920, la municipalité cherche une solution à la pollution des eaux sortant de Saint-Etienne sans aboutir à un projet. Il faut attendre 1971 pour que la construction d'une station d'épuration des eaux usées du Furan soit décidée. Mais la prolifération d'algues produit des odeurs nauséabondes. La station est modernisée en 1987 pour faciliter l'élimination des phosphates présents dans les rejets. Une nouvelle campagne de modernisation et de restructuration reprend de 2006 à 2008 pour améliorer la qualité de l'eau du Furan et de la Loire. L'extension de la station permet l'incinération des boues sur place. Saint-Etienne Métropole investit 3,6 millions d'euros pour valoriser les déchets en les transformant en biométhane qui est ensuite injecté dans le réseau de gaz, un cercle vertueux!



Qui commande le présent commande le passé. Qui commande le passé commande l'avenir.

La mémoire, c'est la liberté! (George Orwell 1984).

Ce slogan résume assez bien ce qu'est la mémoire est pour ceux qui cherchent à la contrôler, voire la détruire. En effet, nous interagissons avec notre environnement : c'est notre présent. Nous réalisons et vivons aussi des expériences que nous transformons en souvenirs, c'est notre passé. Enfin, c'est grâce à toutes ces connaissances que nous survivons et évoluons librement dans notre environnement qui est notre avenir. "Je ne suis pas de ceux et de celles qui redoutent l'avenir" comme nous devrions partager cette leçon de résilience de Simone Veil afin de construire un engagement pour l'avenir de la planète.

Il est bien entendu indispensable de préserver nos désirs et nos rêves et inutile beauté de la création pour que notre frêle humanité trouve un peu de réjouissances entre les menaces des dictateurs et les secousses de la planète. Un peu de beauté en nous pour une lueur d'espoir. Laissons-nous rêver à une nouvelle Renaissance, celle de la connaissance, lorsque les avancées de la recherche pourront se décliner en principes pédagogiques appliqués pour nos élèves et nos enfants.

Belle année 2024 à tous!

CERESOLI Fabienne

GALETTE DES ROIS

POUR 8 PERSONNES

- 75 g de beurre
- 100 g de sucre fin
- 2 pâtes feuilletées
- 140 g d'amande en poudre
- 2 oeufs
- 1 jaune d'oeuf
- 1 fève et une couronne!

1. Placer une pâte feuilletée dans un moule à tarte, piquer la pâte avec une fourchette.
2. Dans un saladier mélanger la poudre d'amandes, le sucre, les 2 oeufs et le beurre mou.
3. Placer la pâte obtenue dans le moule à tarte et y cacher la fève.
4. Recouvrir avec la 2^{ème} pâte feuilletée en collant bien les bords.
5. Faire des dessins sur le couvercle et badigeonner avec le jaune d'oeuf.
6. Enfourner pendant 20 à 30 min à 200°C, vérifier régulièrement la cuisson.



FOCUS : Rencontres: un rappeur et un dessinateur
ZOOM : Entretien avec Krisha

DOSSIER : Voyage en Allemagne
ZOOM : Visite à Furania

ZOOM : Contes d'avant Perrault
IMAGE DU JOUR
RECETTE : galette des rois

FOCUS

M^r PORTAILLER

La classe de 3^e7 est inscrite dans une action d'écriture de chanson engagée avec la participation financière du département de la Loire. C'est quasiment l'ensemble de l'équipe pédagogique qui a fait travailler ce sujet (anglais, français, SVT, éducation musicale, histoire-géographie, allemand...) avec des présentations de chansons, de thèmes différents, de productions variées allant du punk anglais à la contestation de la guerre en passant par l'écologie. C'est le 15 décembre qu'élèves et enseignants entraînent dans le vif du sujet avec la présence attendue d'Ahmed Zouaoui. Cet intervenant est un habitué du collège auprès duquel c'est la 3^e intervention. Rappeur engagé sous le nom de RLM, Ahmed a dans un premier temps chanté son nouveau titre "avec nous" (visible sur les réseaux sociaux ou encore sur Youtube) puis a expliqué les tenants et aboutissants du projet, commençant à jeter les bases d'un travail d'une dizaine d'heures menant la classe à une production musicale, un enregistrement et un potentiel clip.

L'engouement a été grand et les 3^e7 sont déjà dans l'attente de la première séance d'écriture du texte.
Projet à suivre !

PROJET CLASSE DE 3^e7 : CHANSON ENGAGÉE



FOCUS

M^{me} BUTTET

Rencontre avec le dessinateur Uruguayen Gervasio Troche.

Nous avons reçu au collège Honoré d'Urfé Gervasio Troche vendredi 24 novembre de 14h à 15 h avec une classe de 5^e (24 élèves) et de 15h à 16h avec une classe de 4^e (28 élèves).

Nous avons préparé en amont sa venue par une recherche en salle info et un travail sur ses dessins. Chaque élève avait choisi un dessin et rédigé un petit texte selon son ressenti (un mot, une phrase...). J'ai donné ces documents à Gervasio qui a adoré découvrir ce que son travail évoquait à mes élèves.

L'échange a été très intéressant dans les deux classes : Gervasio parle distinctement de sorte que les élèves même débutants comprennent une bonne partie de ce qu'il dit. Il a aussi beaucoup d'humour !

Il s'est d'abord présenté puis l'échange s'est fait de manière différente dans les deux classes en fonction des questions et des réactions des élèves. Deux de mes élèves de 4^e lui avaient fait un dessin qu'ils lui ont remis. Cela l'a touché.

Une de mes élèves de 5^e lui a présenté ses dessins et l'histoire qu'elle est en train de faire.

Ce fut un échange riche et qui a beaucoup intéressé les élèves. Ils ont été également surpris (mais ravis) de voir qu'ils comprenaient beaucoup plus de choses que ce qu'ils croyaient.

Un temps riche tant au niveau humain que culturel...



RENCONTRE EN ESPAGNOL AVEC UN DESSINATEUR

CONTES DU TEMPS D'AVANT PERRAULT

M^{me} CLEMENT

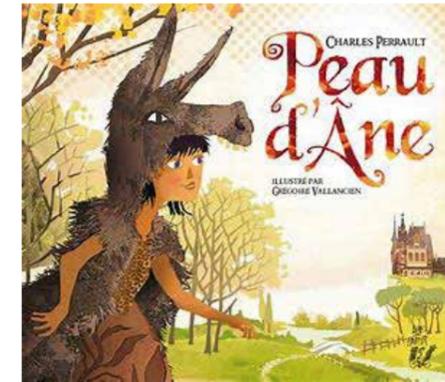
ZOOM

Le 23 Novembre 2023 matin, dans le cadre du cours de français, nous, les élèves de 6^e5 et 6^e6 sommes allés en salle polyvalente pour faire une activité « La Marelle des contes » : nous avons réécrit des contes traditionnels (Cendrillon ou le Petit Chaperon rouge).

L'après-midi, nous sommes partis en salle polyvalente pour regarder un spectacle. La comédienne jouait cinq contes: le Petit Chaperon Rouge, Cendrillon, Peau d'âne, Barbe Bleue et La Belle au bois dormant. Le metteur en scène était Benjamin Forel et la comédienne s'appelait Nazly Tavar.

Nous avons trouvé que c'était bien, que c'était drôle. La comédienne jouait bien les rôles. Mais nous nous sommes un peu perdus dans les cinq histoires.

Romaysae Ben Massoud, Amira Bouefraden, Lucas Delouche, Lou Le Marre.





VOYAGE EN ALLEMAGNE DU 3 au 8 DÉCEMBRE 2023

M^{me} TASSIN

DOSSIER

Plein les yeux et les narines !

Dimanche 3 décembre : départ du collège avec 52 élèves, germanistes ou pas, de tous niveaux confondus. Notre périple nous mène tout d'abord à Aix-la-Chapelle où nous visitons la ville puis la cathédrale. Le temps n'est pas vraiment propice à la balade mais, notre halte permettra aux élèves de découvrir cette magnifique ville à travers un rallye organisé par groupes de 7 ou 8 élèves. Après avoir bien profité de notre premier marché de Noël, nous partons vers notre lieu d'hébergement du côté de Bonn. Le jour suivant nous visitons pendant près de 2 heures le stade mythique du BVB à Dortmund, plus communément appelé le "Signal Iduna Park". Nous nous rendons ensuite rapidement sur le marché de Noël puis avant de rejoindre les familles d'accueil, faisons une halte chez notre fournisseur attitré de friandises : HARIBO. Le jour suivant nous mènera à Cologne, où nous aurons le privilège de découvrir et de sentir les premières fragrances de la célèbre eau de Cologne. Une petite halte sur le gigantesque marché de Noël de cette grandiose ville niché au pied de sa cathédrale non moins majestueuse, puis nous voilà partis pour une après-midi sportive au musée du sport et de l'olympisme où les élèves s'adonneront à de multiples activités sportives. Nous passons notre dernière journée à Düsseldorf et après avoir gravi (en ascenseur bien sûr!) les 234 mètres de la tour, les élèves ont tout le loisir de déambuler à travers les multiples petits marchés de Noël. Ce fut un voyage haut en couleurs et en odeurs qui, je l'espère aura ravi petits et grands !



Dans le cadre d'un projet de sensibilisation à l'importance de l'eau dans notre vie quotidienne, les élèves de la classe de 5^e1 sont inscrits dans un programme citoyen avec l'école des Mines de Saint-Etienne. Le thème retenu est "une rivière coule dans ma ville ou la gestion de l'eau en milieu urbain". La métropole joue un rôle essentiel dans le domaine de l'assainissement, une compétence dont les enjeux sont multiples : environnementaux et préservation des milieux naturels, urbanistiques, de respect de conformité des réseaux et stations d'épurations, de gestion intégrée des eaux pluviales... Des aspects qui ne se voient pas forcément, car le Furan -la rivière de Saint-Etienne- est couvert sous la majeure partie de la cité, mais qui sont pourtant cruciaux pour la Nature et donc pour nous mêmes.

La métropole compte 50 stations d'épuration, de toutes tailles, pour traiter au plus près les rejets de tout le territoire. Mais c'est la plus grande station d'épuration, Furania, que les élèves sont allés visiter le 21 octobre 2023. Immersion à la station pour suivre le parcours des eaux usées. A cheval entre Villars et la Fouillouse, coincée entre l'A72, la M201 et le Furan, la station d'épuration de Furania étale ses bassins, cuves, boyaux, digesteurs et autre gazomètre.

En moyenne, 2500 m³ d'eau sont assainis chaque heure avant de rejoindre le Furan, soit l'équivalent d'une piscine olympique de 50 m. Mais avant de sortir de la station, l'eau y suit un circuit balisé et soigneusement étudié. Première étape, enlever dans des dégrilleurs les plus gros déchets charriés par nos eaux usées. Débarrassée de ces éléments, l'eau transite ensuite dans des décanteurs lamellaires, sorte de structures en nids d'abeille chargées de freiner la vitesse d'écoulement de l'eau pour récupérer les boues les plus lourdes. L'eau est alors acheminée vers deux bassins d'aération, véritables cœur de la station d'épuration. C'est là que s'opère la majeure partie du traitement avec des bactéries naturellement présentes, brassées en permanence pour optimiser leur action, qui vont dégrader la pollution. Une dernière étape est alors mise en oeuvre, le clarificateur. Dans d'immenses bassins surmontés d'un pont roulant tournant lentement, l'eau est apaisée et ce calme fait retomber les bactéries et la pollution à laquelle elles sont accrochées en fond de bassin sous forme de boue. En surface l'eau est parfaitement claire, épurée. Elle rejoint alors grâce à un canal le milieu naturel. L'ensemble forme un cycle de traitement particulièrement vertueux!



Interview de l'assistante anglophone, Krishna :

How old are you ?

I am 23 years old. I actually had my birthday last week.

Where are you from ?

I am from the city of Mumbai. It is the financial capital of India. It's very famous. It's my favourite city in India. I was born there. I've lived and I've studied there.

What's your favourite Indian food ?

Potato samossas, they are spicy.

What is the most popular tradition in Indian ?

When you meet an older person in India, you touch their feet to show them respect !

How many languages are there in India ?

India has 22 official languages, around 1,500 spoken dialects.

Can you speak about the Bollywood movies?

It is something that comes from Mumbai, just like you have the Hollywood movies in LA. My favourite Bollywood movie is Queen. It is about a woman who comes to France after her divorce and she goes to Paris on her honeymoon on her own, without her husband. She becomes an independent woman. That's a good movie to watch.

What do you prefer France or India ?

Both ! In India, I have my family and friends. And in France you have more liberty.

What's the difference between France and India according to you ?

In France you have big buildings. I like the medieval architecture you have in some places with old bridges.

What is your dream job ?

I want to be a writer !

Entretien réalisé en anglais le jeudi 22 décembre 2023 par 4 élèves de 3^e 7. Merci à eux, et merci à Krishna pour tout son travail au collège avec nos élèves !



La carte d'identité de Krishna :

Age : 23 ans

Pays et ville d'origine : Mumbai, Inde

Nourriture indienne préférée : les samossas aux pommes de terre

Métier de mes rêves : écrivaine

